

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 44 (1971)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Lebendige Schweiz

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Lebendige Schweiz

Kennen Sie  
die preiswerten, reich illustrierten  
Broschüren der  
Schweizerischen Verkehrszentrale?

### Die Schweiz von heute

«Schweiz»	Fr. 1.—	deutsch, franz., ital., port., holl., schwed., engl.
Ferienorte der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän., russ., serbo-kroat., norw.
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	mehrsprachig
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Auf Schweizer Alpenstrassen	gratis	italienisch
Im Auto durch die Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., ital.
Jugendherbergen in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Die erste Besteigung des Matterhorns	Fr. —50	mehrsprachig
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch
Nordostschweiz	Fr. 1.—	französisch
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.50	franz., engl., ital.
Wirtshausschilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 4.—	im Buchhandel: deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel: franz., ital.
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	Fr. 2.50	französisch
Die Hochschulen der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., span.
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Das Bäderbuch der Schweiz	gratis	deutsch, französisch, englisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	Fr. 3.—	deutsch, französisch, englisch
Motelliste	gratis	mehrsprachig
Sommersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, englisch
Wintersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
Unterkunftsverhältnisse für Studenten in den Universitätsstädten der Schweiz	gratis	mehrsprachig
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel: deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte	Fr. 2.50	deutsch, franz., engl., ital.
Die Bergwelt		

### Karten

Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch/ital.
Autostrassenkarte der Schweiz	Fr. —50	deutsch/engl., franz./ital.
Campingkarte	gratis	mehrsprachig
Touristenkarte der Schweiz	Fr. —50	port.
Regionalkarten (O. Müller)	Fr. 4.—	Text 4sprachig
1 Serie von 8 Bildern	Fr. —50	
Einzelne Bilder	Fr. 7.20	
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz	Fr. —60	
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Blätter	Fr. 5.—	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale  
Talacker 42, 8023 Zürich

### Winterthur

Okt./13. Nov. Kunstmuseum: Die Sammlungen des Kunstvereins Winterthur	«Die Schöpfung» von J. Haydn. Gemischter Chor, Tonhalle-Orchester
10. Okt./14. Nov. Kunstmuseum: Picasso – Zeichnungen, Aquarelle, Gouachen	November: 2. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Istvan Kertesz. Solist: Pierre Fournier, Violoncello
Okttober: 13. Stadthausaal: Klavierabend Christoph Lieske	3. Tonhalle: Kölner Rundfunk-Sinfonieorchester. Leitung: Zdenek Macal. Solistin: Yuko Shiokawa, Violine
20. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solistin: Claire Bernard, Violine	4. Tonhalle: Danzi-Quintett
24. Stadthausaal: Freikonzert. Leitung: Clemens Dahinden. Solisten: Hanni Rutishauser, Sopran; Heinrich Keller und Kurt Tobler, Flöten	4./13. Bernhard-Theater: «Der G'wissenswurm», Schauspiel von L. Anzengruber
30. Stadthausaal: Heulting-Quartett	5. Kirche Unterstrass: Orgelabend Bernhard Billeter. – Tonhalle: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solistin: Margrit Weber, Klavier
November: 3. Stadthausaal: Symphoniekonzert. Leitung: Victor Desarzens. Solist: Jean-Paul Guéneau, Violoncello	7. Kirche Enge: Orgelkonzert Erich Vollenwyder. – Tonhalle: Kammermusikmatinee. – Tonhalle: Oratorium «Saul» von G. F. Händel. Kammerchor Koblet, Thurgauisches Kammerorchester. Leitung: Jakob Koblet. Solisten
10. Stadthausaal: Orchesterkonzert. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solistin: Verena Gohl, Mezzosopran	9., 11. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Rudolf Kempe
Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut». – Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger	10. Theater 11, Oerlikon: Pop-Konzert <i>Ausstellungen und Messen</i>
<b>Yverdon</b>	Oktober. Centre Le Corbusier: «Bauen für Gleichberechtigung»
Oktober: 8/17. Comptoir yverdonnois	Bis Mitte. Unterengstringen: Dahlien- und Herbstblumenschau
13. Théâtre municipal: «Le Petit Monde de Stepanchikovo», d'après Dostoievsky	Bis 24. Kunstgewerbemuseum: «Funktionale Gestaltung im 19. Jahrhundert – Die verborgene Vernunft»
18. Théâtre municipal: «L'Idiot», de Marcel Achard (Galas Karsenty)	Bis 28. Paulus-Akademie, Witikon: Maria Elisabeth Hafner, Aquarelle und Tempera; Lisbeth Schwander, Bilder und Plastiken
21. Théâtre municipal: Orchestre de Winterthour	11./22. 59. Schweizer Modewochen, Zürich: Frühjahr-/Sommerkollektionen 1972
26. Temple: «The Stars of Faith of Black Nativity» (Negro Spirituals)	22./24. Zuspahalle 6: Occasions-Bootsmarkt
27. Théâtre municipal: «Everything in the Garden», de E. von Albee	24./25. Kongresshaus: Internationale Frisurenmeschach und Fachausstellung
November: 6. Théâtre municipal: Orchestre symphonique d'Yverdon	25. Okt./11. Nov. Einkaufswochen der schweizerischen Reiseartikel- und Lederwarenindustrie: Frühjahrskollektionen 1972
<b>Zug</b>	1. Nov./Ende Dez. Paulus-Akademie, Witikon: Gunda Stadler-Stözl, Bildteppiche
November: 8./10. Stiermarktplatz: Zirkus Knie	November: 4./18. Bürkliplatz: 16. Zürcher Weinmesse «Expovina» auf 6 Schiffen
<b>Zürich</b>	6./7. Züspä-Halle 1: 11. Internationale Mineralienbörse Zürich
<i>Konzerte und Theater</i>	<i>Internationaler Kongress</i>
Okt./Mai 1972. Spielzeit des Opernhouses, des Schauspielhauses, des Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese und des Zimmertheaters Hedy-Marii Wettstein, Winkelwiese 4	Oktober: 15./18. Hotel Atlantis: Union européenne de radio-diffusion
Okt./18. Dez. Theater am Hechtplatz: «Opus 7», Cabaret César Keiser	<i>Diverses</i>
Okt./Nov. «Kammertheater», Hirschengraben 42: «Die 5. Kolonne» von Hemingway; «Was kostet das Eisen» von B. Brecht usw. (Di-Sa)	Oktober: 11./17. Hallenstadion: «Holiday on Ice»
Oktober. Bernhard-Theater: «HD-Soldat Läppli» mit Alfred Rasser	19./21. Zunfthaus zum Kämbel, Limmatquai 52: Münzauktion
Bis 23. Kleine Bühne am Bucheggplatz: «Gras wächst in Amerika» von J. Vending und R. Duschinsky	23. Hotel Baur au Lac: Presseball
11. Bernhard-Theater: Ephraim Kishon/Friedrich Torberg	November: 3./10. Kochstudio, Dreikönigstrasse 7: 6. Schweizerische Amateurmästerschaften im Kochen
12. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Francis Travis. Solist: Bernhard Billeter, Klavier	Das ganze Jahr. Kunsthaus (Alberto Giacometti. Plastiken, Bilder, Zeichnungen). – Kunstgewerbemuseum der Stadt Zürich (nur geöffnet während Wechselausstellungen). – Kunstgewerbemuseum Sammlung: Museum Bellerive, Höschgasse 3 (Montag geschlossen). – Centre Le Corbusier. – Museum Rietberg (Sammlung von der Heydt): Ständige Ausstellung von Werken ausser-europäischer Kunst. – Heimethus (Rudolf-Brun-Brücke) und Nationalbankgebäude (Bahnhofstrasse): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk. – Schweizer Baumusterzentrale: Permanente Bauausstellung. – Schweizerisches Landesmuseum. – Zunfthaus zur Meise: Schweizerische Porzellan- und Fayencen. – Zoologisches Museum der Universität (Die Vögel der Erde). – Paläontologisches Museum der Universität (Fische und Saurier aus der Trias des Monte San Giorgio TI). – Beim Zoo: Schweizer Alpenbahnmuseum. – Zoologischer Garten
13. Theater am Neumarkt: Schweizer Erstaufführung «Garten der Lüste» von Fernando Arabal	Zweisimmen
14. Tonhalle: Tonhalle-Quartett	Oktober. Volksreisetage der Gondelbahn Zweisimmen-Rinderberg
14./15. Bernhard-Theater: «Les Trouvères», Berner Chansons	
15. Tonhalle: Collegium Musicum Zürich. Leitung: Jürg Wyttensbach. Solisten	
16. Opernhaus: Ballettabend	
17. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Hiroyuki Iwaki. Solist: Arthur Rubinstein, Klavier	
18. Bernhard-Theater: Bernhard Haller, Chansonnier	
19. 21. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Moshe Atzmon. Solistin: Guila Bustabo, Violin	
20. Tonhalle: «Los Romeros», Gitarrenquartett	
21. Schauspielhaus: «Dofa Rosita bleibt ledig oder Die Sprache der Blumen» von Federico Garcia Lorca	
25. Bernhard-Theater: Rudolf Wangler, Gitarrist	
26. Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Rudolf Kelterborn. Solisten: Isolde Ewig, Harfe; Jean Poulain, Flöte	
26. Okt./3. Nov. Bernhard-Theater: «Wäckerli im 7. Himmel» mit Schaggi Streuli (Uraufführung)	
27. Tonhalle: Madrigälchor Bukarest. Leitung: Marin Constantini	
28. Tonhalle: Klavierabend Rudolf Serkin	
30. Okt., 5./6. Nov. Kleine Bühne am Bucheggplatz: François Lillienfeld, jiddische Lieder	
31. Schauspielhaus: «Der Prozess gegen die Neun von Catonsville» von Daniel Berrian (Nachtstudio). – Tonhalle: Oratorium	

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux